



## RENOVACIÓN DE ABONO ANUAL AL SERVICIO DE GIMNASIO PARA 2025

## GIMNASIO-ZERBITZURAKO URTEKO ABONUA BERRITZEA 2025erako

Las modalidades de abono al gimnasio son:

- De LUNES a SÁBADO de **8 a 21,30 h**; DOMINGOS y FESTIVOS de **9 a 19 h**.
- De LUNES a SÁBADO de **8 a 16,00 h**; DOMINGOS y FESTIVOS de **9 a 14 h**.

Para proceder a la reserva y confirmación de plaza para el año 2025, debe rellenar esta hoja marcando con un aspa el horario que elige y el grupo de edad al que pertenece. El pago se realizará mediante cargo en su cuenta bancaria\*, la misma que tienen para la cuota de abonado/a, el recibo será el correspondiente a la cuota anual para el año 2025.

Las inscripciones que se realicen una vez emitida la remesa EN FEBRERO de 2025, deberán realizar el pago en la oficina general en el momento de la inscripción.

Nombre y apellidos:

abonado/a número:

Teléfono e email:

1. (tfno.) \_\_\_\_\_ 2.(email) \_\_\_\_\_

Gimnasia abonatzeko erak dira:

- ASTELEHENetik LARUNBATera **8:00etatik 21:30era**; IGANDE eta JAIEGUNETan **9:00etatik 19:00etara**.
- ASTELEHENetik LARUNBATera **8:00etatik 16:00etara**; IGANDE eta JAIEGUNETan **9:00etatik 14:00etara**.

2024rako plaza gorde eta berresteko, orri hau bete eta ixarekin aukeratu ordutegia eta dagokizun adin-taldea. Ordainketarako, zure banku-kontuan\* egingo dugu kargua, abonamenduaren kuota ordaintzeko duzun kontu berberan, eta ordainagiriaren zenbatekoa 2025erako urteko kuotari dagokiona izango da.

Norbaitek izena ematen badu 2025eko OTSAILEKO urteko kuota helbideratu ondoren, kuota bulego nagusian ordaindu beharko du izena ematean.

Izen-deiturak:

abonatu zenbakia:

Telefonoa eta e-posta:

	<b>Anual completo / Urtekoa osorik (8:00 - 21:30)</b>		<b>Reducido / Murriztua (8:00 - 16:00)</b>	
De 16 a 64 años / 16 - 64 urte	141,10 €		106,10 €	
A partir de 65 años / 65 urtetik aurrera	94,40 €		70,00 €	
Personas con discapacidad >=50%/ Desgaitasuna duten pertsonak >=50	70,00 €		46,60 €	

Barañain, a ..... de ..... de 20..... / Barañain, 20.....(e)ko ..... ren .....(a).

**Firma: / Sinadura:**

Deseo acogerme a la modalidad de inscripción continuada en el servicio de gimnasio hasta la presentación de la baja en el mismo por escrito. (ver ficha usuario/a, punto 3, reverso de este impreso)	Gimnasioko zerbitzuaren izen-emate jarraitua modalitatean parte hartu nahi dut, baja idatziz aurkeztu arte (ikus erabiltzailearen fitxa, 3. puntua, inprimaki honen atzealdean).
--	--

En cumplimiento de la LOPD se le informa de que estos datos personales se incorporarán a un fichero automatizado, responsabilidad de SERVICIO MUNICIPAL LAGUNAK, cuya finalidad es la gestión integral del servicio: gestión de abonados, usuarios, secciones deportivas, emisión carnet, recibos, estadísticas, envío de revista de abonado y otras informaciones de interés y control de accesos. Todos los datos solicitados son necesarios para el cumplimiento de la finalidad. Podrá ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiéndose por escrito a SERVICIO MUNICIPAL LAGUNAK, en Ronda de Barañain, s/n, 31010 Barañain (Navarra).

DPB Legean xedatutakoa betez, jakitera ematen zaizu, jasotako datu pertsonal hauek fitxategi automatizatu batean bilduko direla, LAGUNAK UDAL ZERBITZUAren ardurapean, eta xede duena zerbitzuaren kudeaketa integrala: abonatuaren kudeaketa, erabiltzaileak, kirol-sekzioak, carnet-jaulkipena, ordainagiriak, estatistikak, abonatu-aldizkariaren bidalketa eta intereseko eta sarbide-kontrolako beste informazio batzuk. Eskatutako datu guztiak beharrezkoak dira xedea betetzeko. LAGUNAK UDAL ZERBITZUA zuzenduta, idatziz, (Barañaingo ingurabidea z/g, 31010 Barañain -Nafarroa-) gauzatu ahalko duzu datu horiek eskuratu, aldatu, baliogabetu eta horien kontra egiteko eskubidea.

## FICHA DE USUARIO/A DEL GIMNASIO

**1.- HORARIO:** El gimnasio permanecerá abierto de 8 de la mañana a 21:30 de la noche de lunes a sábado, y de 9 a 19 horas domingos y festivos. LAGUNAK se reserva el derecho a modificar el horario citado, previa comunicación a los usuarios/as.

**2.- CARNET DE SOCIO/A:** El acceso al gimnasio se realizará exclusivamente mediante el paso del carnet por el lector situado en la puerta de acceso.

**3.- CONDICIONES ECONÓMICAS:** El pago de la cuota anual, excepto si se efectúa una vez enviada la remesa de recibos, se realizará a través de la domiciliación bancaria, en recibo que cursaremos en el mes de febrero de cada año. El impago de dicho recibo supondrá la pérdida del derecho a la plaza.

Si usted ha marcado la opción de modalidad de inscripción continuada, en el mes de febrero de cada año se procederá a girar el recibo anual correspondiente. En caso de que quiera causar baja, deberá comunicarlo por escrito antes del 20 de diciembre de cada año. Si no lo hace se entenderá que desea continuar con el servicio y se procederá al cobro de la cuota anual correspondiente. Una vez realizado el cobro no se devolverá cuantía alguna bajo ningún pretexto.

### 4.- CAUSAS DE RESTRICCIÓN DE LOS DERECHOS DE USO:

- Por impago de la cuota.
- Por transferir el carnet de socio/a a otra persona.
- Por uso inadecuado de la instalación.

### 5.- USO DE LA INSTALACIÓN:

- Es obligatorio el **uso de toalla** dentro de la misma, así como indumentaria adecuada para la práctica del ejercicio físico.
- Se deberá mantener un comportamiento correcto, sin perjudicar o molestar al resto de las personas usuarios.
- Si tiene alguna duda, consulta, o queja, **diríjase al personal encargado del gimnasio.**
- El personal **encargado del gimnasio podrá expulsar del mismo y dar parte** a la dirección del centro a las personas cuyo comportamiento o actitud no refleje lo estipulado en estas normas.
- **IMPORTANTE:** deberá respetarse en todo momento las indicaciones dadas por el SM Lagunak atendiendo a lo dispuesto en las normativas sanitarias correspondientes.

### 6.- IMPORTANTE:

- El S.M. LAGUNAK recomienda vivamente a todas las personas usuarias una consulta médica previa antes de iniciar la práctica deportiva.
- El S.M. LAGUNAK no se responsabiliza de los daños que puedan causar las personas usuarias a otras personas ni de los objetos extraviados o deteriorados dentro de la instalación.
- El S.M. LAGUNAK se reserva el derecho a cerrar temporalmente el gimnasio, si fuera necesario, para realizar labores de mejora y/o mantenimiento en la instalación.
- El S.M. LAGUNAK no se responsabiliza de los daños/lesiones derivadas del uso de los servicios del gimnasio por parte del usuario-a.
- El usuario-a mediante la firma de este contrato exonera al S.M. LAGUNAK de toda responsabilidad por aquellas dolencias, lesiones, etc., que puedan producirse en el usuario/a por el uso indebido de las instalaciones, servicios y maquinarias y/o por el inapropiado uso de estas a tenor del estado de salud del usuario-a.
- Así mismo, se producirá la pérdida de todos los derechos de abonado-a, si por causa de fuerza mayor, el S.M. LAGUNAK se viera obligado a cerrar la instalación.
- La baja como persona abonada de las instalaciones generales implica la pérdida del derecho al uso del gimnasio y al reembolso de la cuota anual abonada.
- El inscrito-a hace constar que no padece enfermedad que pueda ser infecciosa o contagiosa en la práctica deportiva y que goza de buena salud para la actividad física.
- La firma de este documento implica que los datos proporcionados en la ficha de inscripción son ciertos, así como la aceptación de las cláusulas descritas anteriormente.

## GIMNASIOAREN ERABILTZAILEREN FITXA

**1.- ORDUTEGIA:** Gimnasioa irekita egongo da 8:00etatik 21:30era astelehenerik ostiralera, eta 9:00etatik 19:00etara igande eta jaiegunetan. Ordutegi hori aldatzeko eskubidea du LAGUNAK elkarteak, erabiltzaileei jakinarazita alde zuzenetik.

**2.- BAZKIDE TXARTELA:** Gimnasioa sartu daiteke soilik txartela gimnasioko sarreran dagoen txartel-irakurgailutik pasata.

**3.- BALDINTZA EKONOMIKOAK:** Urteko kuota banku-helbideratzearen bidez ordainduko da, otsailean bideratuko den ordainagiriaren bitartez, ordainketa ordainagiri-sorta bidalita dagoenean egiten denean izan ezik. Plaza izateko eskubidea galduko da ordainketa ez bada egiten

Izen-ematea modu jarraituan egiteko aukera markatu baduzu, urte bakoitzeko otsailean dagokion urteko ordainagiria igorriko zaizu. Baja eman nahi izanez gero, idatziz jakinarazi beharko diguzu urte bakoitzeko abenduaren 20a baino lehen. Hala egiten ez baduzu, zerbitzuarekin jarraitzen duzula ulertuko dugu, eta dagokion urteko kuota kobratuko zaizu. Behin kobratuta, ez da inolako zenbatekorik itzuliko, inolako aitzakiarekin.

### 4.- ERABILERA ESKUBIDEAK MURRIZTEKO ARRAZOIAK:

- Kuota ez ordaintzea.
- Bazkide-txartela beste norbaiti ematea.
- Instalazioaren erabilera desegokia.

### 5.- INSTALAZIOA NOLA ERABILI:

- Derrigorrezkoa da **eskuoihalaren** erabilera instalazioan, baita ariketa fisikoa egiteko arropa egokia ere.
- Jokabide egokia izan, gainerako erabiltzaileak kaltetu edo eragotzi gabe.
- Zalantza, kontsulta edo kezaren bat izanez gero, **gimnasioko langile arduradunengana jo.**
- **Gimnasioko langile-arduradunek erabiltzaileak kanporatu ditzakete** zentroko **zuzendaritzari jakinaraziz**, beti ere, erabiltzaile horien jokabidea arau hauetan jasotzen denarekin bat ez baldin badator.
- **GARRANTZITSUA:** uneoro errespetatu beharko dira Lagunak UZak emandako jarraibideak, dagozkion osasun-araudietan xedatutakoari jarraiki.

### 6.- GARRANTZITSUA:

- LAGUNAK udal zerbitzuak biziki aholkatzen dizue erabiltzaile guztioi osasun azterketa egitea kirol jarduera praktikan jarri aurretik.
- LAGUNAK udal zerbitzuak ez ditu beregain hartuko, instalazio barruan erabiltzaileek besteie eragin diezazkieten kalteak, ezta galdu edo hondatzen diren objektuak ere.
- LAGUNAK udal zerbitzuak eskubidea du, beharrezkoa balitz, gimnasioa aldi baterako ixteko, instalazioan hobekuntza eta/edo mantentze-lanak egiteko.
- LAGUNAK udal zerbitzuak gimnasio-zerbitzuak erabiltzetik erabiltzaileari eratorriko kalte/lesioak, ez ditu beregain hartuko.
- Erabiltzaileak, duen osasun egoeraren arabera, instalazioen, zerbitzuen eta makinaren erabilera okerra egiten badu, edota desegokia, izan ditzaken gaitz, lesio, eta abarren gaineko edozein ardurak kentzen dio LAGUNAK udal zerbitzuari, kontratu hau sinatuta.
- Halaber, abonatu-eskubide guztiak galduko dira, ezinbestek bultzatuta, LAGUNAK udal zerbitzua instalazioa ixtera behartuta balego.
- Lagunakeko bazkide izatearen baja eskaerak gimnasioko erabilpenaren eskubidearen galera dakar, baita ordaindutako kuotaren itzuleraren galera ere.
- Izena ematen duenak agerrarazten du ez duela infekzioso edo kutsagarria izan daitekeen gaitzik, eta osasuntsu dagoela ariketa fisikoa egiteko.
- Agiri hau sinatzeak inskripzio fitxan jasotako datuak egiazkoak direla, eta aurretik azaldutako klausulak onartzen direla esan nahi du.

## GIMNASIO LAGUNAK / LAGUNAK ELKARTEKO GIMNASIOA

D./Dña.: / **Jauna/Andrea:**

**Abonado/a nº: / Abonatu zbk.:**

.....  
Acepta las normas establecidas en la ficha de inscripción al GIMNASIO LAGUNAK.

LAGUNAK ELKARTEKO GIMNASIOko izen-emate orrian finkatutako arauak onartzen ditu.

**Firma: / Sinadura:**

Barañain, a ..... de ..... de 20.....

Barañain, 20.....(e)ko ..... ren .....(a).